



**طلب تعديل بيانات رقم مساهم**

**NIN INFORMATION MODIFICATION FORM**

\* See Back Page

\* أنظر الخلف

Shareholder's Name ..... / اسم المساهم

Shareholder's Number ( NIN ) ..... / رقم المساهم ( NIN )

**Please update my new information as mentioned below:**

**يرجى تعديل أو إضافة البيانات الخاصة بي وفقاً للتالي :**

Information	البيانات
Name	الاسم حسب البطاقة الشخصية / السجل التجاري
ID No. / C.R. No.	رقم البطاقة الشخصية / رقم السجل التجاري
Shareholder Type	نوع المساهم
Guardian's ID No.	رقم البطاقة الشخصية للوصي على القاصر
Passport No.	رقم الجواز لغير المقيمين
Date of Birth	تاريخ الميلاد
Post Code	رقم صندوق البريد والرمز البريدي
City/ Country	المدينة / الدولة
Telephone	رقم الهاتف / الجوال
Fax	رقم الفاكس
E-mail	البريد الإلكتروني
Merge Nin's	دمج أرقام المساهم التالية

**Dividend Payment Details**

**تفاصيل دفع الأرباح**

Account Name ..... اسم الحساب

Account No. .... Bank رقم الحساب : Branch ..... الفرع

\*For foreign accounts only: SWIFT ..... سويفت : خاص بعملاء البنوك الأجنبية :

IBAN ..... آيبان

Bank Stamp ..... ختم البنك

I agree on depositing any dividends of the shares, owned by me, related to the companies listed on Qatar Exchange (QE) and resulting from IPO at the above bank account. The Bank or QE shall bear no liability in respect of those dividends. I will not hold the Bank or QE liable in the event where the above account is blocked or closed. I also undertake to update my account information if changes need to be made.

أوافق علي قيد الارباح التقديمية للاسهام المملوكه في راس مال أي من الشركات المساهمه المدرجه في بورصه قطر في حسابي المصرفي اعلاه، كما وافق بإجراء عمليات الاكتتاب الاوليه في الشركات التي تطرح اسهمها للاكتتاب من خلال ذات الحساب، دون اية مسؤوليه على بورصه قطر او البنك فيما يتعلق بهذه الاسهم وعائداتها ولن تكون على البورصة والبنك اية مسائله قانونيه في حالة ما اذا كان الحساب البنكي مغلق او مجمد واتعهد بتحديث بياناتي كلما حدث ذلك

أقر أنا الموقع أدناه بأن جميع البيانات السابق ذكرها والمستندات المرفقة كاملة وصحيحة وساريه المفعول  
I confirm that all above information and documents attached are complete, accurate and valid

Date ..... التاريخ Shareholder's Signature : ..... توقيع المساهم :

For Official Use Only	للاستخدام الرسمي
Signature : ..... التوقيع	اسم الموظف
Date : ..... التاريخ	Employee Name : .....
NIN No. : .....	الإجراء
رقم المساهم	Action : .....

## المستندات المطلوبة لتعديل بيانات المساهم: -

### للأفراد / القصر

- ١- صورة من البطاقة الشخصية
- ٢- صورة شهادة الميلاد التي تحتوي على الرقم الشخصي وصورة من البطاقة الشخصية للولي أو الوصي
- ٣- صورة من جواز السفر لغير لقطرين
- ٤- صورة من الوكالة وصورة من بطاقة الموكل والوكيل
- ٥- كتاب من ادارة الجوازات بالموافقة على تعديل الاسم وارقاق صورة من المستند المدون به الاسم قبل وبعد التعديل
- ٦- تفاصيل حساب المساهم في البنك يجب ان تختتم من قبل البنك او بخطاب من البنك يؤكد بيانات حساب المساهم في البنك

### للشركات والمؤسسات:

- ١- مستخرج رسمي حديث من السجل التجاري
- ٢- قيد المنشأة - شهادة المنشأة
- ٣- صورة البطاقة الشخصية للمفوضين بالتوقيع
- ٤- ختم الشركة / المؤسسة على طلب تعديل البيانات
- ٥- تفاصيل حساب المساهم في البنك يجب ان تختتم من قبل البنك او بخطاب من البنك يؤكد بيانات حساب المساهم في البنك
- ٦- شهادة من وزارة الأعمال والتجارة تفيد بإجراء أي تعديلات على السجل التجاري

"كنشرط مسبق لاستعمال واستخدام والاستفادة من خدمات وتسهيلات ومرافق بورصة قطر تنازل المستثمر بموجب هذا عن كل من وكافة الحقوق و الإجراءات وأسباب الدعاوى والمطالبات القانونية الأخرى من أي نوع، والتي تشمل ولا تنحصر في تلك الناشئة عن الخطأ والإهمال، التي قد تنشأ أو تستحق للمستثمر ضد وفي مواجهة بورصة قطر وموظفيها ومدرائها وعملائها ومستشاريها ( يشار إليهم جميعاً بـ " كيانات بورصة قطر" )، ويحرر ويخلي طرف بورصة قطر وكياناتها على نحو مطلق وغير مقابل للنقض من كل من وكافة الواجبات والمسؤوليات التي قد تستحق عليها للمستثمر فيما يتعلق بالدخول إلى واستخدام والاستفادة من أو خدمات وتسهيلات ومرافق بورصة قطر ونظم وخدمات التداول وما بعد التداول الخاصة بها وفيما يتعلق بأداء تلك النظم والخدمات المقدمة من أي من كيانات بورصة قطر وعن أي فعل أو امتناع عن فعل من قبل أي من كيانات بورصة قطر فيما يتعلق بكل من وكل ما تقدم"

## Documentation required to update shareholder's data :

### A. Individual / Minors

- 1 - Copy of Identification Card
- 2 - Copy of Birth Certificate and guardian's Identification Card
- 3 - Copy of Passport for non Qatari individuals
- 4 - A copy of the IDs of the Principel and agent
- 5 - Letter from the Immigration Department approving the name modification or a copy of the ID before and after name modification.
- 6 - Bank Account details must be stamped by the Bank or a letter from the Bank confirming the Account details must be attached

### B. Companies

- 1 - Attached copy of original valid C.R.
- 2 - Commercial License
- 3 - Copy of identification card for the authorized signatories
- 4 - Company stamp on the application form
- 5 - Letter from the Immigration Department approving the name modification or a copy of the ID before and after name modification.
- 6 - Certificate from Ministry of Business and Trade (in case modifying the C.R. No.)

"As a condition for using the services and facilities of Qatar Exchange, the Investor hereby waives any and all rights and causes of legal actions or other claims of any kind, including but not limited to those arising out of mistake or negligence, against Qatar Exchange its officers, directors, employees and consultants (collectively called the "QE Entities"), and absolutely and irrevocably releases and discharges QE Entities from any and all obligations or liabilities as to the Investor in connection with access to, or use or performance of, QE's trading and post trading systems or services provided by any of the QE Entities, and any act or failure to act of any of the QE Entities in connection with any of the foregoing".